

Marcas – Patentes  
Modelos – Diseños  
Nombres Comerciales – Enseñas  
Propiedad Intelectual  
Registros en el Exterior  
Registros Sanitarios INVIMA – ICA  
Acciones Judiciales – Administrativas  
Derecho Comercial – Industrial  
Asesoría – Contratos – Otros  
Corresponsalia a Nivel Mundial



**Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.**

**Abogados Consultores – Marcas y Patentes**

Bogotá D.C. - Colombia  
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.  
202  
Tels. (571) 2444096 – 3690624  
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207  
E-mail: [mde@mdelaw.com](mailto:mde@mdelaw.com)  
[mdelawof@cablenet.co](mailto:mdelawof@cablenet.co)  
[mdeabogados@cablenet.co](mailto:mdeabogados@cablenet.co)

Miembros ACPI – ASIP – AIPPI

**SEÑOR**

**SUPERINTEDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO**

**DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

**E. S. D.**

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



**No. 14-139515- -00004-0000**

Fecha: 2014-09-05 16:57:22 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR  
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI  
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 5

**Ref.: Expediente No.: 14 139.515**

**Patente de Invención: SISTEMA PARA LA IGNICIÓN DE UNA PLURALIDAD DE CONJUNTOS DE DETONADORES ELECTRÓNICOS**

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pie de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad DAVEY BICKFORD, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia.
2. Debido a lo anterior, y con el fin de dar cumplimiento al requerimiento hecho por su Despacho mediante Oficio No. 8099 del 8 de julio de 2014, me permito aportar lo siguiente:
  - **Documento de poder** otorgado por el Dr. Juan Pedro Vallejo López, quien como Representante Legal de la sociedad DAVEY BICKFORD, me faculta para todo trámite de propiedad industrial, incluyendo la solicitud de patentes de invención.
  - **Documento de Cesión**, en donde consta la respectiva cesión de esta patente de Invención, la cual es realizada por los señores GUYON, FRANCK y BOUAMAR, SAMIR., a favor de la sociedad DAVEY BICKFORD, quienes firman dicho documento.

Con la documentación adjunta, doy cumplimiento con los documentos requeridos para el presente trámite, por lo que comedidamente solicito se continúe con el trámite normal de registro de la Patente de Invención que se enuncia en la referencia.

Marcas – Patentes  
Modelos – Diseños  
Nombres Comerciales – Enseñas  
Propiedad Intelectual  
Registros en el Exterior  
Registros Sanitarios INVIMA – ICA  
Acciones Judiciales – Administrativas  
Derecho Comercial – Industrial  
Asesoría – Contratos – Otros  
Corresponsalia a Nivel Mundial

# MDE



**Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.**

**Abogados Consultores – Marcas y Patentes**

Bogotá D.C. - Colombia  
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.  
202  
Tels. (571) 2444096 – 3690624  
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207  
E-mail: [mde@mdelaw.com](mailto:mde@mdelaw.com)  
[mdelawof@cablenet.co](mailto:mdelawof@cablenet.co)  
[mdeabogados@cablenet.co](mailto:mdeabogados@cablenet.co)

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

Atentamente,

**JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**

**C.C. No. 19'270.955 de Bogotá**

**T.P. No. 43.308 del Consejo Superior de la Judicatura.**

Marcas – Patentes  
Modelos – Diseños  
Nombres Comerciales – Enseñas  
Propiedad Intelectual  
Registros en el Exterior  
Registros Sanitarios INVIMA – ICA  
Acciones Judiciales – Administrativas  
Derecho Comercial – Industrial  
Asesoría – Contratos – Otros  
Corresponsalia a Nivel Mundial



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia  
Avda. 22 Park Way No. 37 – 31 Of. 202  
Tels. (571) 2444096 – 3690624  
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207  
E-mail: [mde@mdelaw.com](mailto:mde@mdelaw.com)

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

The Undersigned **Juan Pedro Vallejo López**, citizen, adult and living in Paseo de la Castellana 120, 28046 Madrid, Spain, in my position of legal Representative of the company **DAVEY BICKFORD** with headquarters in Le Moulin Gaspard, 89550 Hery, FR which was initially incorporated at China, grant ample an sufficient power of attorney to: **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS** and/or **CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS**, attorneys, adults, residing in Bogotá (Colombia), so that on our behalf and representation, carry out in Colombia and in any other Countries all types of errands an especial procedures for the registration and renewal of all kinds of Product and Service trademarks, deposits of name and commercial logotype, industrial models and drawings, invention patents, utility models, Integrated circuits, name of domain, Copyrights, plant varieties, agricultural, veterinary and sanitary registries, capacity certificates, renewal, modification, transfer, assignment and expansions and to be responsible as general attorneys, for the supervision of all matters related to industrial and Intellectual property, being empowered to present and withdraw objections, to present appeals, to request testimonies, to receive documents, to pay legal fees, to approve exploitations, to agree on transactions on trademark agreements with third parties of legal entities, to abandon action, to substitute and to carry out all the necessary actions before any administrative authority of the aforementioned purposes' in the event that such procedures shall be transferred unto a judicial field, the legal representatives are authorized to act as plaintiff or defendant before the competent authorities, having an ample power to settle, to submit to arbitration, to waive, to present appeals and all other necessary special faculties.

For that purpose, I kindly request to gran ample powers to our attorneys, who shall be able to exercise the functions independently or collectively.

The present power of attorney revokes and cancels any other previous powers of attorney given by the Company in the territory of the Colombian Republic.

Sincerely,

Juan Pedro Vallejo López  
ID Card No. 33501382-L  
issued in Madrid, Spain

Atentamente se dirige a usted  
mayor de edad y residente en

para manifestarle que en mi condición de  
Representante legal de la firma

\_\_\_\_\_ domiciliada en

\_\_\_\_\_, y  
constituida inicialmente en

\_\_\_\_\_, confiero poder general, amplio y suficiente a los Dres. **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, y/o **CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS**, Abogados, mayores y vecinos de Bogotá, D.C. (Colombia), para que en nuestro nombre y representación adelanten en Colombia y en otros países toda clase de diligencias y procedimientos especiales para el Registro y Renovación en su Despacho, de toda clase de Marcas de Producto y Servicio, Depósitos de Nombre y Enseña Comercial, Diseños Industriales y Patentes de Invención, Patentes modelo de Utilidad, Esquemas de Circuitos integrados, Nombres de dominio, Derechos de Autor, Variedades vegetales, registros agrícolas, veterinarios y sanitarios, certificados de capacidad, renovación, modificación, traspaso y ampliación de los mismos y atiendan como Apoderados generales todo asunto referente a la Propiedad Industrial e intelectual, quedando facultados para presentar y retirar Oposiciones, interponer recursos, solicitar testimonios, recibir documentos, cancelar costos legales, probar explotaciones, aceptar transacciones, llegar a acuerdos marcarios con terceras personas o entidades jurídicas, desistir, sustituir y hacer cuanto fuere necesario ante cualquier autoridad administrativa para los fines arriba indicados; y en caso de que el procedimiento debiera pasar a conocimiento judicial, quedan facultados para actuar como demandantes o demandados ante los Jueces que sean competentes, con poder amplio, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, interponer recursos y con todas las demás facultades especiales que fueren necesarias.

Con éste objeto, ruego le confieran personería suficiente a nuestros Apoderados quienes podrán obrar en forma conjunta o independiente e incluso sustituir el presente poder.

Atentamente,

DOCUMENTO DE IDENTIDAD NO.  
expedido en

El suscrito Juan Pedro Vallejo López, Ciudadano, adulto y residente en Paseo de la Castellana 120, 28046 Madrid, España, en mi cargo de Representante de la compañía **DAVEY BICKFORD** con domicilio en Le Moulin Gaspard, 89550 Hery, FR. Inicialmente constituida en China, Confiero poder general, amplio y suficiente a los Dres. **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, y/o **CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS**, Abogados, mayores y vecinos de Bogotá, D.C. (Colombia), para que en nuestro nombre y representación adelanten en Colombia y en otros países toda clase de diligencias y procedimientos especiales para el Registro y Renovación en su Despacho, de toda clase de Marcas de Producto y Servicio, Depósitos de Nombre y Enseña Comercial, Diseños Industriales y Patentes de Invención, Patentes modelo de Utilidad, Esquemas de Circuitos integrados, Nombres de dominio, Derechos de Autor, Variedades vegetales, registros agrícolas, veterinarios y sanitarios, certificados de capacidad, renovación, modificación, traspaso y ampliación de los mismos y atiendan como Apoderados generales todo asunto referente a la Propiedad Industrial e intelectual, quedando facultados para presentar y retirar Oposiciones, interponer recursos, solicitar testimonios, recibir documentos, cancelar costos legales, probar explotaciones, aceptar transacciones, llegar a acuerdos marcarios con terceras personas o entidades jurídicas, desistir, sustituir y hacer cuanto fuere necesario ante cualquier autoridad administrativa para los fines arriba indicados; y en caso de que el procedimiento debiera pasar a conocimiento judicial, quedan facultados para actuar como demandantes o demandados ante los Jueces que sean competentes, con poder amplio, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, interponer recursos y con todas las demás facultades especiales que fueren necesarias.

Con éste objeto, ruego le confieran personería suficiente a nuestros Apoderados quienes podrán desempeñar las funciones independientemente o colectivamente.

El presente poder revoca y cancela cualquier otro poder otorgado por la Compañía en el territorio de la República de Colombia.

Sinceramente,

Juan Pedro Vallejo López

Número de Identificación 33501382-L

Expedido en Madrid, España.

## ASSIGNMENT BY THIS AGREEMENT

## CESIÓN POR EL PRESENTE CONTRATO

Assignor

(assignor's name)

1. Franck GUYON
2. Samir BOUAMAR

addressed at

(assignor's address)

1. 1 allée des Vosges, 89000 Auxerre, FR
2. 12 rue de la Sablonnière, 89400 Bassou, FR

Cedente:

(nombre del cedente)

1. Franck GUYON
2. Samir BOUAMAR

domiciliado en

(dirección del cedente)

3. 1 allée des Vosges, 89000 Auxerre, FR
4. 12 rue de la Sablonnière, 89400 Bassou, FR

Assign, sell and transfer in whole ownership and dominion to:

Assignees:

(assignee's name)

Davey BICKFORD

addressed at

(assignee's address)

Le Moulin Gaspard, 89550 Hery, FR

all the rights, titles and interests on the following industrial property rights:

"System for triggering a plurality of electronic detonator assemblies"

PCT / FR 2012 / 052899

The price of this transfer is the amount of:  
(consideration or price of the assignment)

Freely fixed by the parties and already received by the assignor.

declaran que ceden, venden, traspasan en toda propiedad y dominio a:

Cesionarios:

(nombre del cesionario)

Davey BICKFORD

Domiciliados en:

(dirección del cesionario)

Le Moulin Gaspard, 89550 Hery, FR

todos los derechos, títulos e intereses correspondientes a los siguientes privilegios de propiedad industrial:

PCT / FR 2012 / 052899

El precio de esta transferencia es la cantidad de:

Libremente fijado por las partes y ya recibido por la parte cedente.

date and place of execution by Assignor/Assignee  
on the date of:

in the City of:

le 08/07/2014,  
à Hery

1.   
Signature of the Assignor  
(Firma del cedente) F. Guyon

2.   
Signature of the Assignor  
(Firma del cedente) S. BOUAMAR

Daniel DEBOVE, Président de  
Davey Bickford Smith SAS  
Société Présidente

Signature of the Assignee  
(Firma del cesionario)

